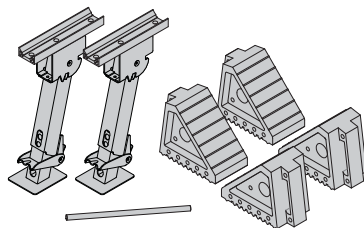
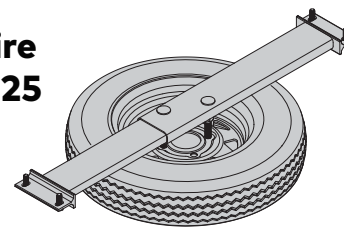


Available accessories • Accessoires disponibles • Accesorios disponibles

TentKit #8008127



SpareTire #8008125



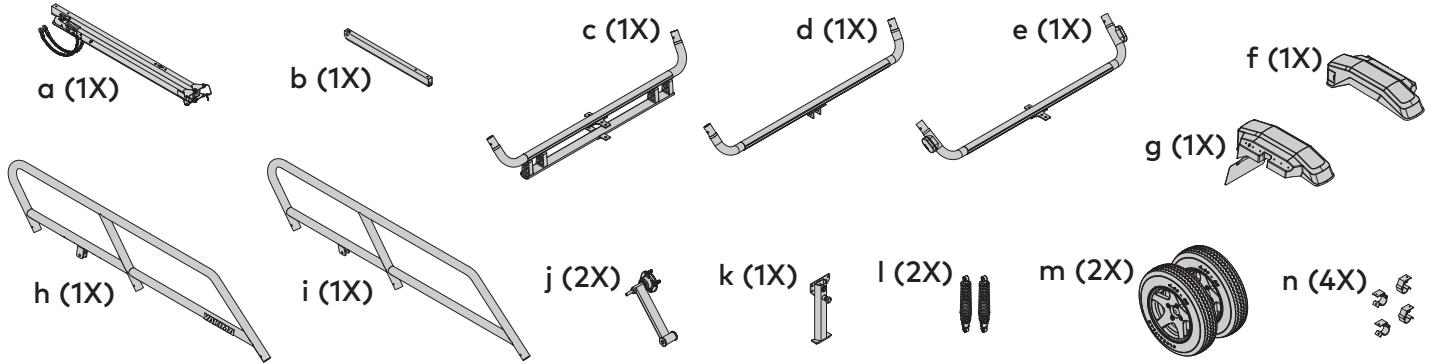
Weight limits • limites de chargement • límites de peso

Warning: The maximum cargo load for this trailer is 500 pounds (226 kg). The upper crossbars of the trailer are limited to 350 pounds. Any weight above this must be stored on the lower bars. Never exceed 500 pounds total load. If carrying bikes or using "J-Cradles" for kayaks, the maximum load on the upper bars of the trailer is 300 lbs (136 kg)

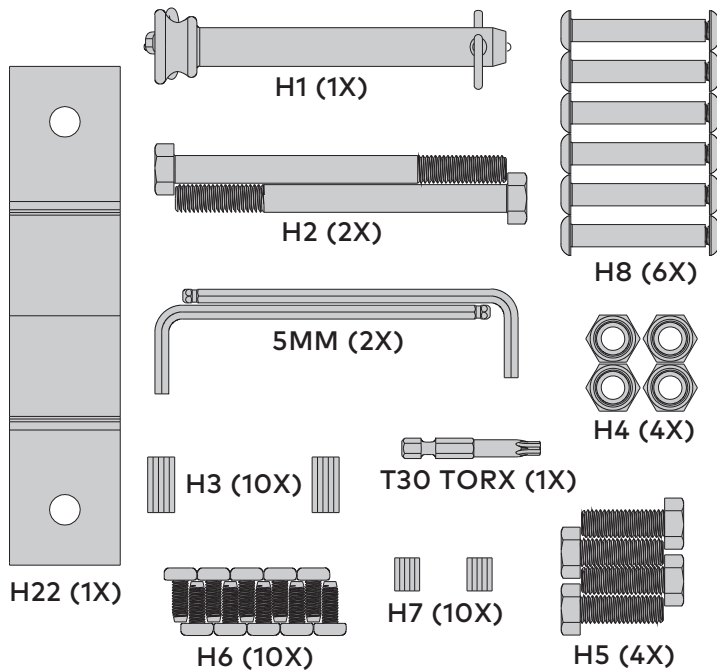
Avertissement : la charge maximale admissible sur cette remorque est de 226 kg (500 lb). La limite pour les barres transversales supérieures de la remorque est de 158 kg (350 lb). Toute charge supplémentaire doit porter sur les barres inférieures. Ne jamais dépasser 226 kg (500 lb) au total. Si l'on transporte des vélos ou si l'on emploie des berceaux en J pour des kayaks, la charge maximale sur les barres supérieures est de 136 kg (300 lb).

Advertencia: La carga máxima soportada por este remolque es 500 libras (226 kg). Las barras transversales superiores del remolque se limitan a 350 libras. Toda carga que exceda este peso se debe cargar en las barras inferiores. Nunca exceda las 500 libras de carga total. Si transporta bicicletas o utiliza los soportes "J-Cradles" para kayaks, la carga máxima en las barras superiores del remolque es 300 libras (136 kg).

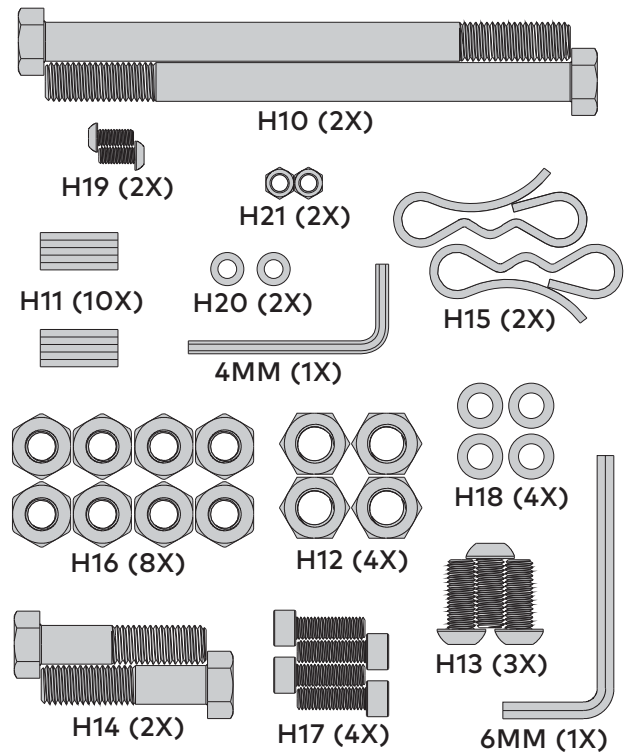
CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO



HARDWARE PACK 1 TROUSSE DE QUINCAILLERIE 1 • PIEZAS DEL PAQUETE 1



HARDWARE PACK 2 TROUSSE DE QUINCAILLERIE 2 • PIEZAS DEL PAQUETE 2



REQUIRED TOOLS • OUTILS NÉCESSAIRES • HERRAMIENTAS REQUERIDAS

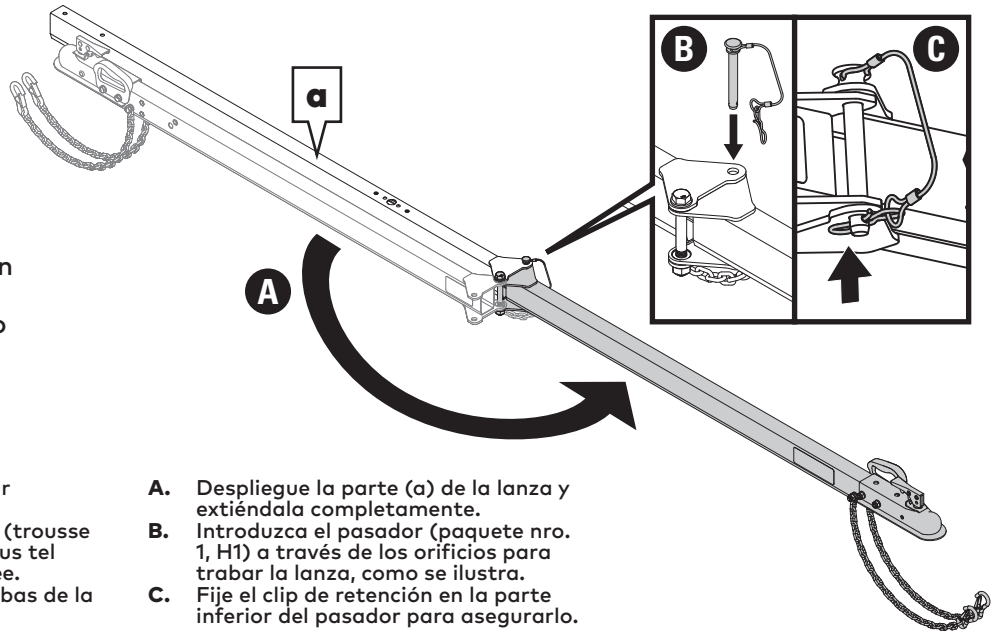
- | | | |
|--|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • ½" Ratchet • torque wrench ½" drive (10-150 ft./lb.) • 16 mm socket ½" drive • 17 mm socket ½" drive • 21 mm deep socket ½" drive • 7/8 or 22 mm socket ½" drive • 16 mm open ended box wrench • 17 mm open ended box wrench • 19 mm open ended box wrench • 21 mm open ended box wrench • power screwdriver | <ul style="list-style-type: none"> • clé à rochet à prise ½ po • clé dynamométrique à prise ½ po (10-150 pi/lb) • douille de 16 mm à prise ½ po • douille de 17 mm à prise ½ po • douille longue de 21 mm à prise ½ po • douille de 7/8 po ou 22 mm à prise ½ po • clé plate et polygonale de 16 mm • clé plate et polygonale de 17 mm • clé plate et polygonale de 19 mm • clé plate et polygonale de 21 mm • visseuse | <ul style="list-style-type: none"> • trinquete de ½" • llave dinamométrica de ½" (10-150 pie/lb) • tubo de 16 mm con enchufe de ½" • tubo de 17 mm con enchufe de ½" • tubo profundo de 21 mm con enchufe de ½" • llave de 7/8" o 22 mm con enchufe de ½" • llave de boca y anillo de 16 mm • llave de boca y anillo de 17 mm • llave de boca y anillo de 19 mm • llave de boca y anillo de 21 mm • destornillador eléctrico |
|--|--|---|

INCLUDED TOOLS • OUTILS INCLUS • INCLUDED TOOLS

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • t-30 torx bit • 4 mm hex wrench • 5 mm hex wrench (2x) • 6 mm hex wrench | <ul style="list-style-type: none"> • embout Torx T30 • clé hexagonale de 4 mm • clé hexagonale de 5 mm (x 2) • clé hexagonale de 6 mm | <ul style="list-style-type: none"> • t-30 torx bit • 4 mm hex wrench • 5 mm hex wrench (2x) • 6 mm hex wrench |
|---|---|---|

1

- A. Unfold the spine (a) to extend it completely.
- B. Insert the locking pin (Hardware Box 1, H1) through the holes as shown to lock the spine open.
- C. Attach the retaining clip to the bottom of the locking pin to secure it.

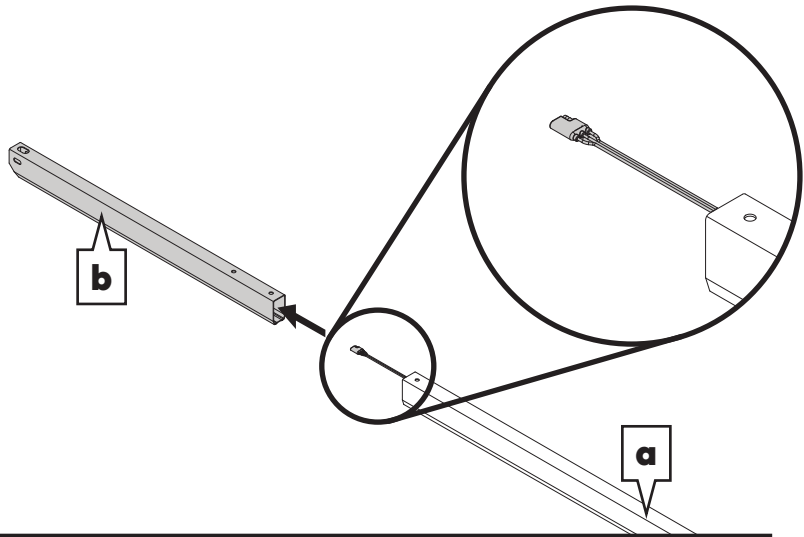


2

Reach into the end of the spine (a) and pull out the wire with the connector attached, then thread it through the spine extension (b) by pushing the wire through. Note: A wire with one end bent into a hook can aid in pulling the wire through the spine extension.

À l'intérieur de la poutre centrale (a), attraper le fil muni d'un connecteur et l'enfiler à travers le timon (b) en le poussant. Remarque : on pourra simplifier cette tâche en s'aidant d'un fil de fer dont on aura plié une extrémité en forme de crochet et qui permettra de tirer le fil.

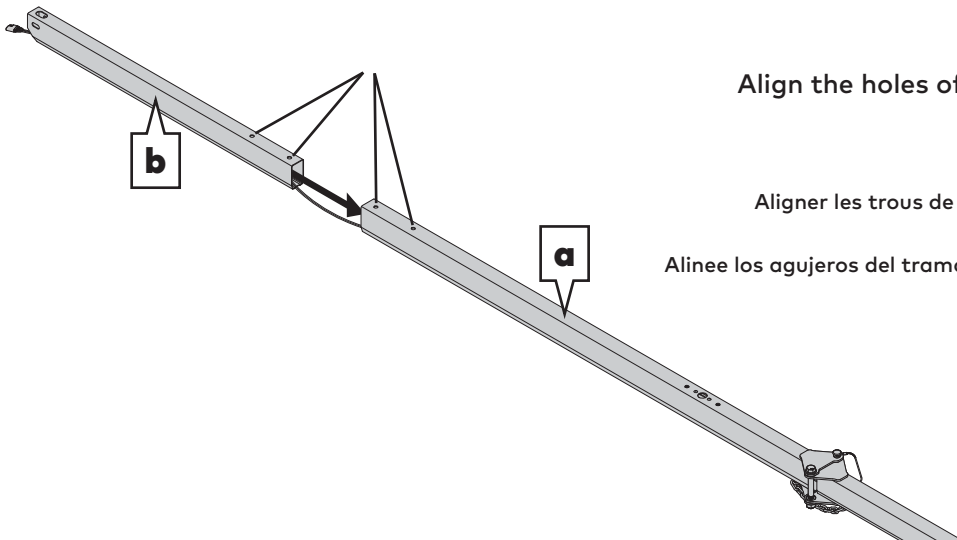
Extraiga el cable con conector del extremo del tramo (a) de la lanza. Luego, empuje dicho cable a través de la extensión (b). Nota: Un alambre con un extremo en forma de gancho puede facilitar el pasaje del cable a través de la extensión.



Align the holes of (a) with the holes of (b).

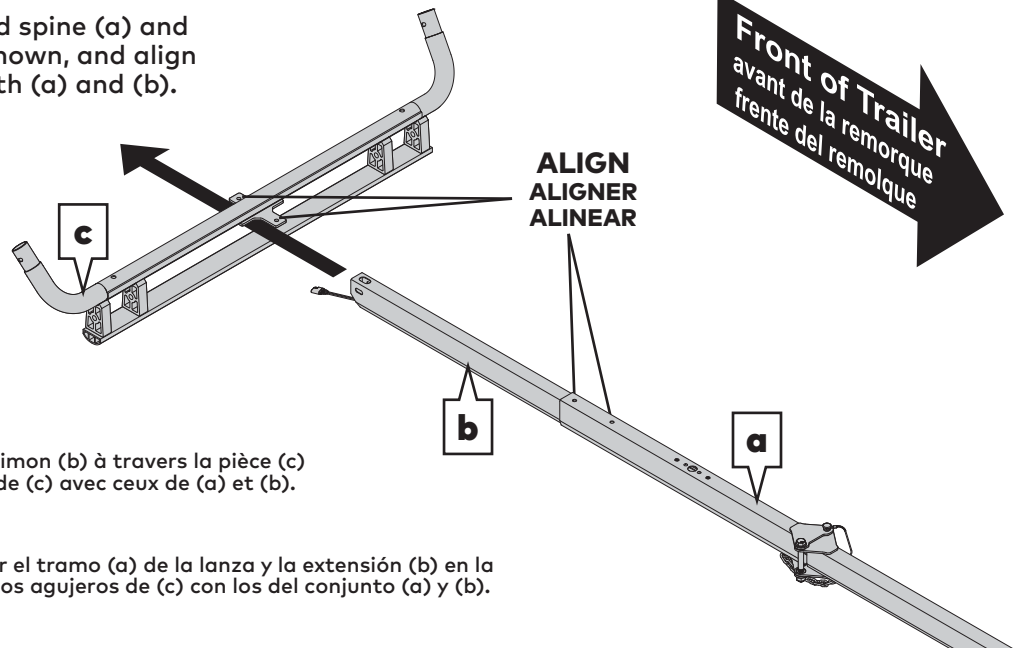
Aligner les trous de la pièce (a) et ceux de la pièce (b).

Alinee los agujeros del tramo (a) de la lanza con los de la extensión (b).



3

Insert the combined spine (a) and (b) through (c) as shown, and align the holes of (c) with (a) and (b).

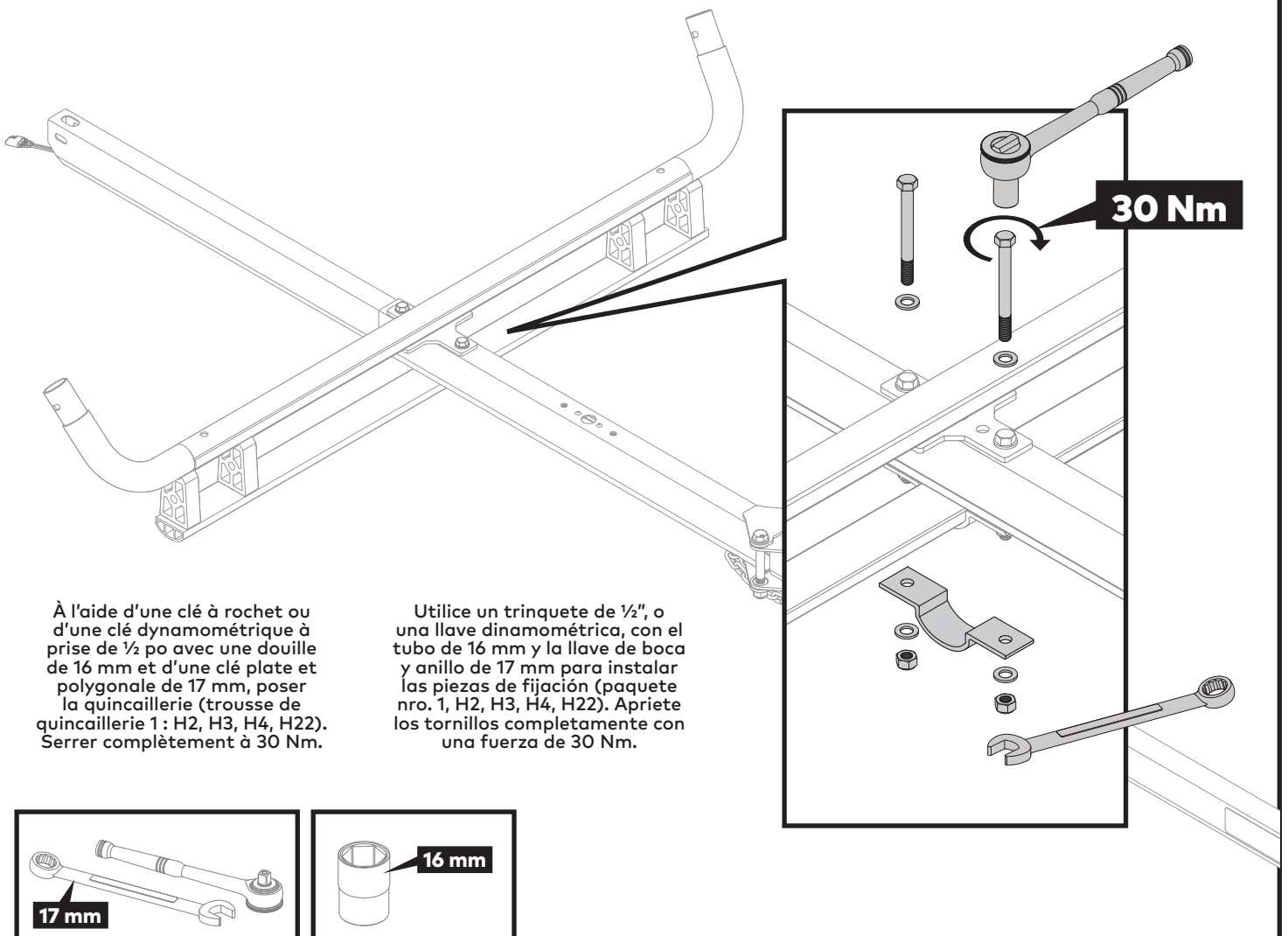


Enfiler la poutre centrale (a) et le timon (b) à travers la pièce (c) tel qu'illustré, et aligner les trous de (c) avec ceux de (a) et (b).

Introduzca el conjunto formado por el tramo (a) de la lanza y la extensión (b) en la pieza (c), como se ilustra, y alinee los agujeros de (c) con los del conjunto (a) y (b).

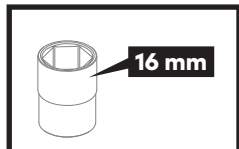
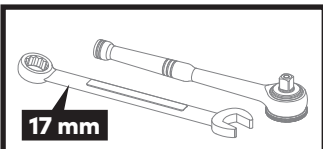
4

Use a 1/2" ratchet or torque wrench with a 16 mm socket and a 17 mm open ended box wrench to install the hardware (Hardware Pack 1, H2, H3, H4, H22). Tighten the hardware completely to 30 Nm.



À l'aide d'une clé à rochet ou d'une clé dynamométrique à prise de 1/2 po avec une douille de 16 mm et d'une clé plate et polygonale de 17 mm, poser la quincaillerie (trousse de quincaillerie 1 : H2, H3, H4, H22). Serrer complètement à 30 Nm.

Utilice un trinquete de 1/2", o una llave dinamométrica, con el tubo de 16 mm y la llave de boca y anillo de 17 mm para instalar las piezas de fijación (paquete nro. 1, H2, H3, H4, H22). Apriete los tornillos completamente con una fuerza de 30 Nm.

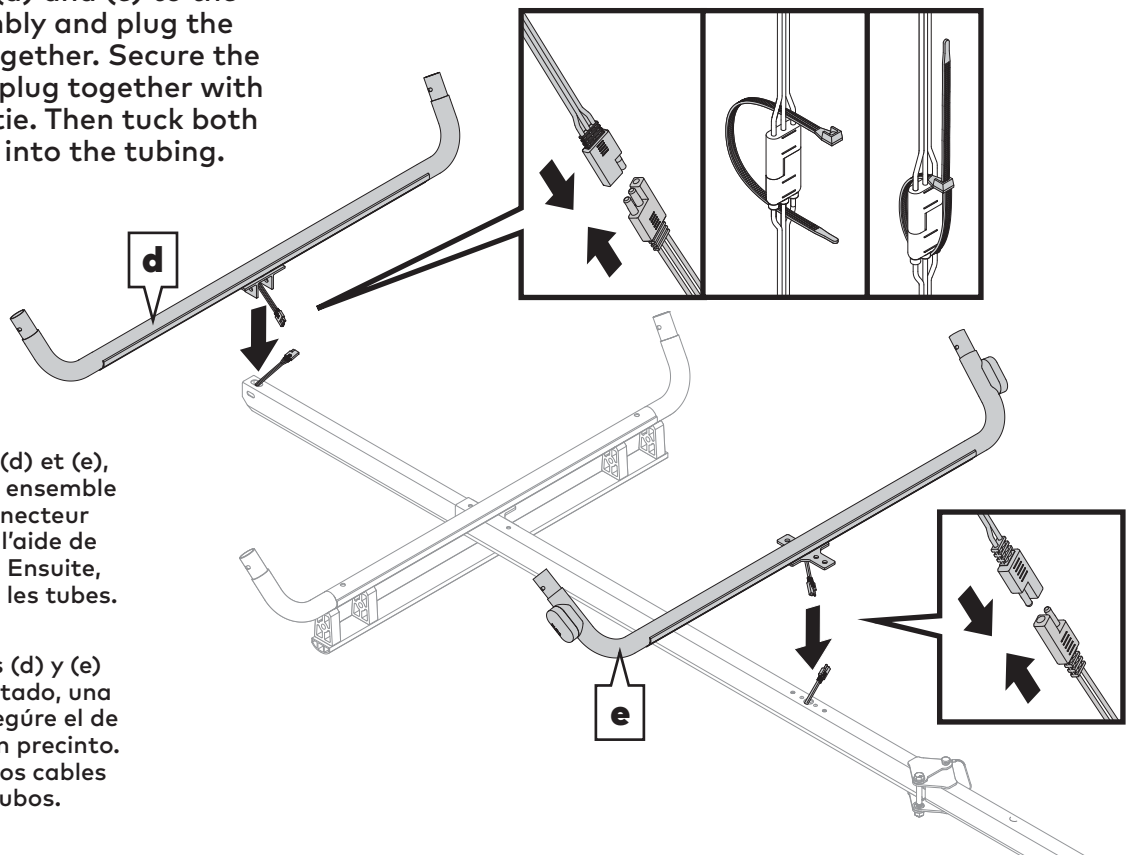


5

Bring (d) and (e) to the assembly and plug the wires together. Secure the 3 prong plug together with the zip tie. Then tuck both wires into the tubing.

Ajouter les pièces (d) et (e), brancher les prises ensemble et assurer le connecteur à trois broches à l'aide de l'attache crantée. Ensuite, ranger les fils dans les tubes.

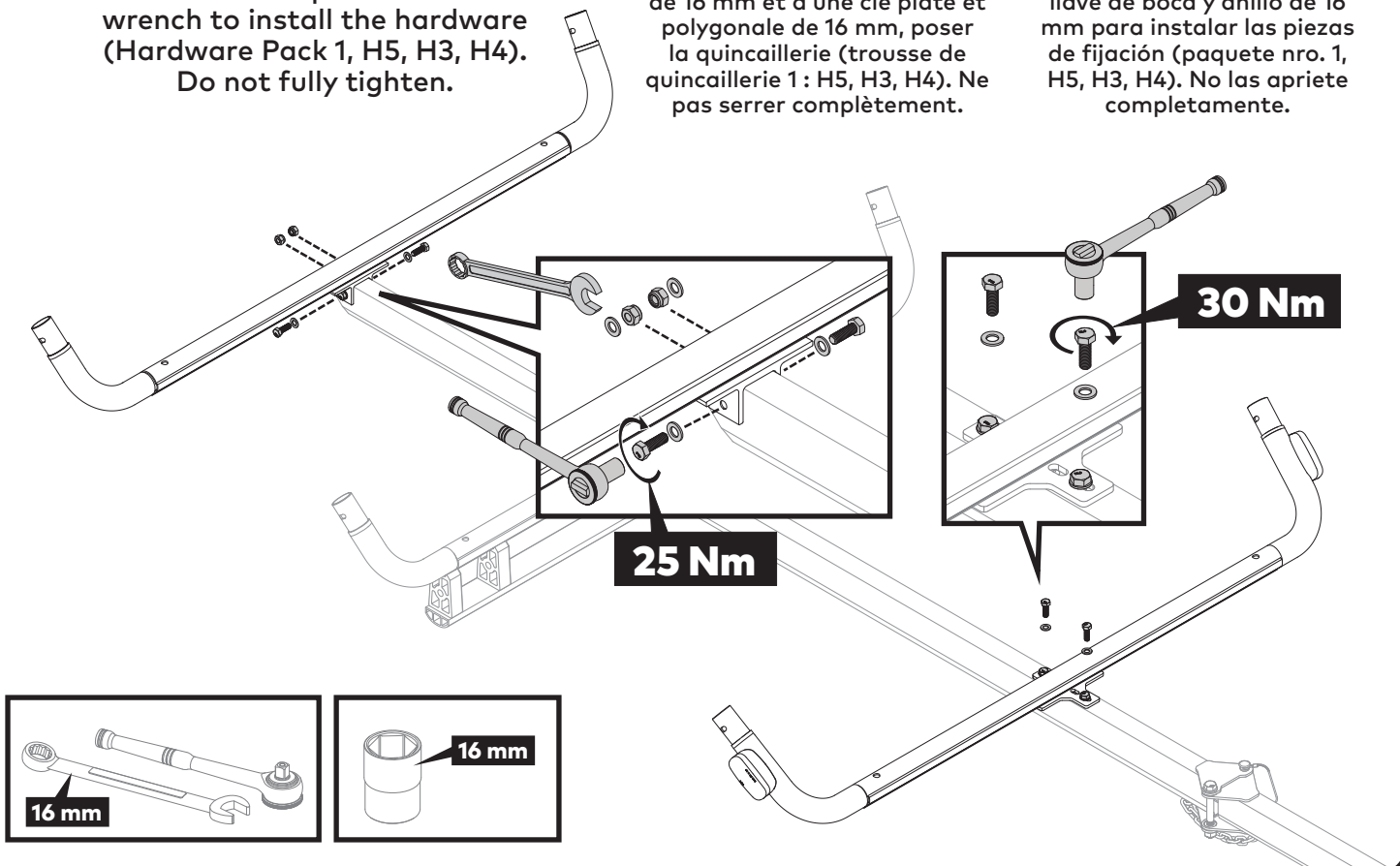
Acerque las piezas (d) y (e) al conjunto ya montado, una los conectores y asegúrelos de tres enchufes con un precinto. Luego introduzca los cables dentro de los tubos.

**6**

Use a 1/2" ratchet or torque wrench with a 16 mm socket and a 16 mm open ended box wrench to install the hardware (Hardware Pack 1, H5, H3, H4). Do not fully tighten.

À l'aide d'une clé à rochet ou d'une clé dynamométrique à prise de 1/2 po avec une douille de 16 mm et d'une clé plate et polygonale de 16 mm, poser la quincaillerie (trousse de quincaillerie 1 : H5, H3, H4). Ne pas serrer complètement.

Utilice un trinquete de 1/2", o una llave dinamométrica, con el tubo de 16 mm y la llave de boca y anillo de 16 mm para instalar las piezas de fijación (paquete nro. 1, H5, H3, H4). No las apriete completamente.

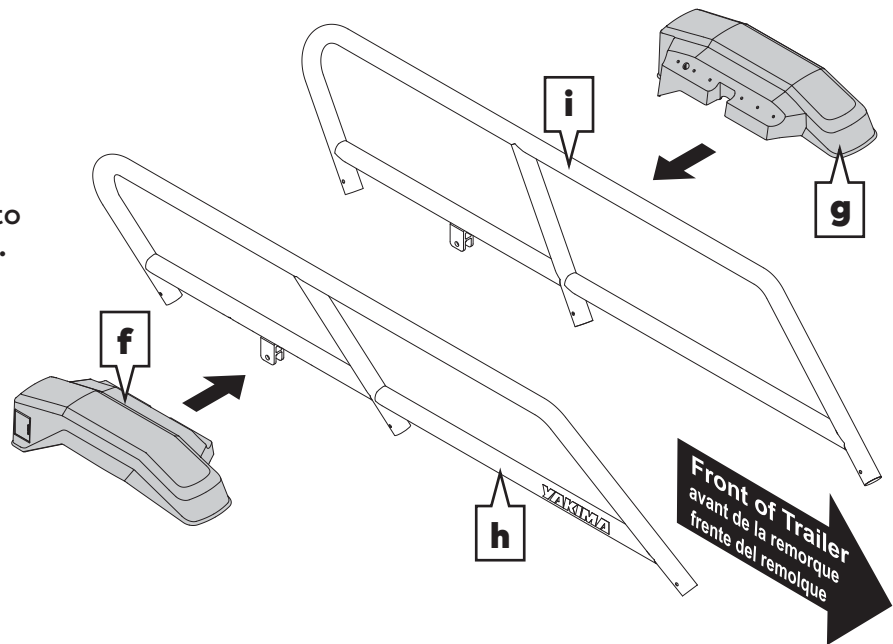


7

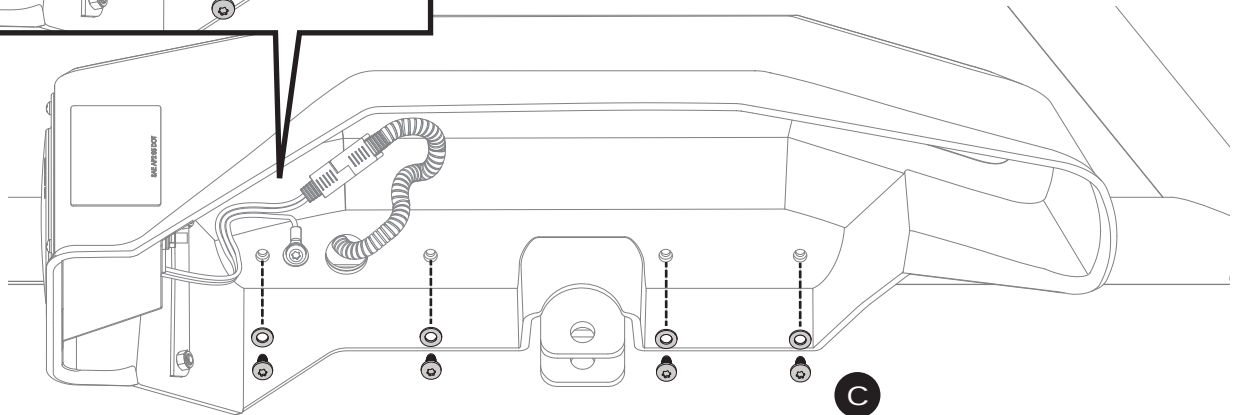
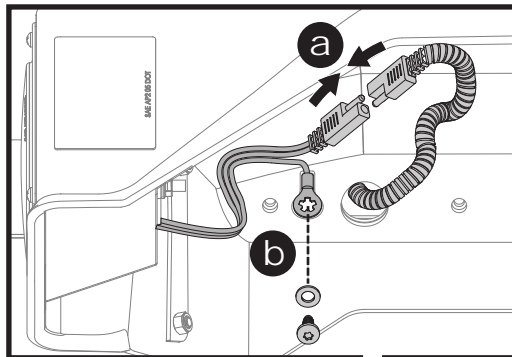
Bring the fenders (f) to (h) to the sides (g) to (i) as shown.

Approcher les ailes (f) et (g) des côtés des pièces (h) et (i) tel qu'illustré.

Acerque los guardabarros (f) y (g) a los laterales (h) e (i), respectivamente, como se ilustra.

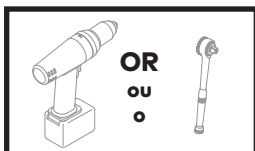
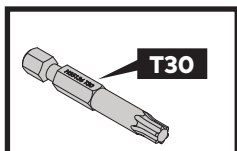
**8**

- A. For each side, plug the wires together.
- B. Then for each side use the T30 Torx bit (Hardware Pack 1) with an electric screwdriver and a screw and washer (Hardware Pack 1, H6, H7) to attach the ground wire to the frame where shown. Tuck excess wire into the frame.
- C. Finally, for each side install the screws and washers (Hardware Pack 1, H6, H7) through (f) and (g) and into (h) and (i) respectively using the T30 Torx bit with an electric screwdriver.



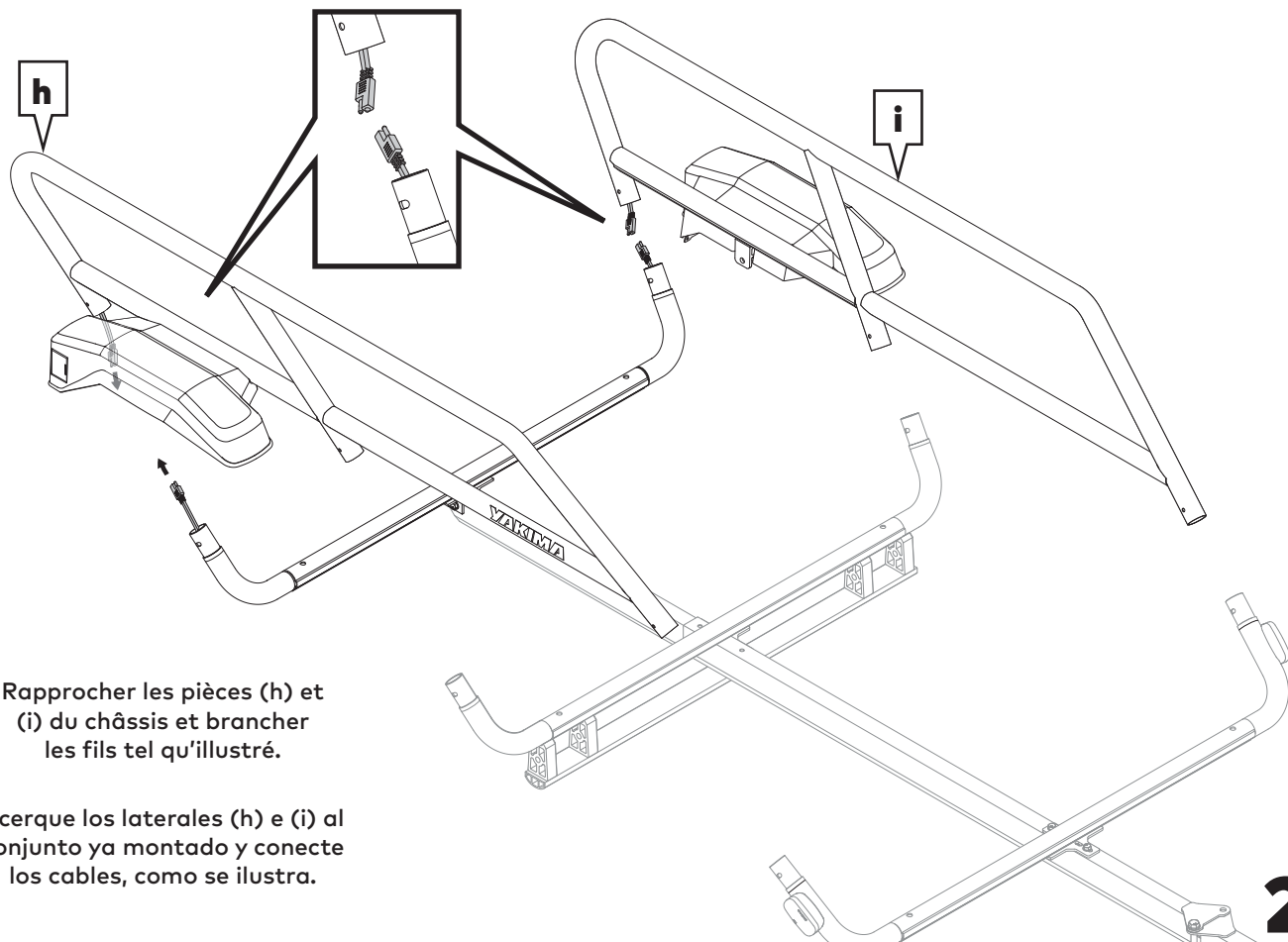
- A. De chaque côté, brancher les fils ensemble.
- B. De chaque côté, à l'aide de l'embout Torx T30 (trousse de quincaillerie 1) et une visseuse et une vis et une rondelle (trousse de quincaillerie 1 : H6, H7), fixer le fil de masse au châssis à l'endroit illustré. Ranger l'excédent de fil dans le tube.
- C. Enfin, de chaque côté, fixer les ailes à l'aide de l'embout Torx T30 et des vis et rondelles (trousse de quincaillerie 1 : H6, H7) à travers (f) et (g) dans les pièces (h) et (i).

- A. Conecte los cables en cada lado.
- B. Luego, utilice en cada lado la punta Torx T-30 (paquete nro. 1) con un destornillador eléctrico y un tornillo y arandela (paquete nro. 1, H6, H7) para fijar el cable de puesta a tierra al armazón en los lugares indicados en la ilustración. Introduzca el cable excedente en el armazón.
- C. Por último, utilice la punta Torx T-30 con un destornillador eléctrico para instalar en cada lado los tornillos y arandelas (paquete nro. 1, H6, H7) a través de (f) y (g) y dentro de (h) y (i), respectivamente.

**2X**

9

Bring (h) and (i) to the assembly and connect the wires as shown.

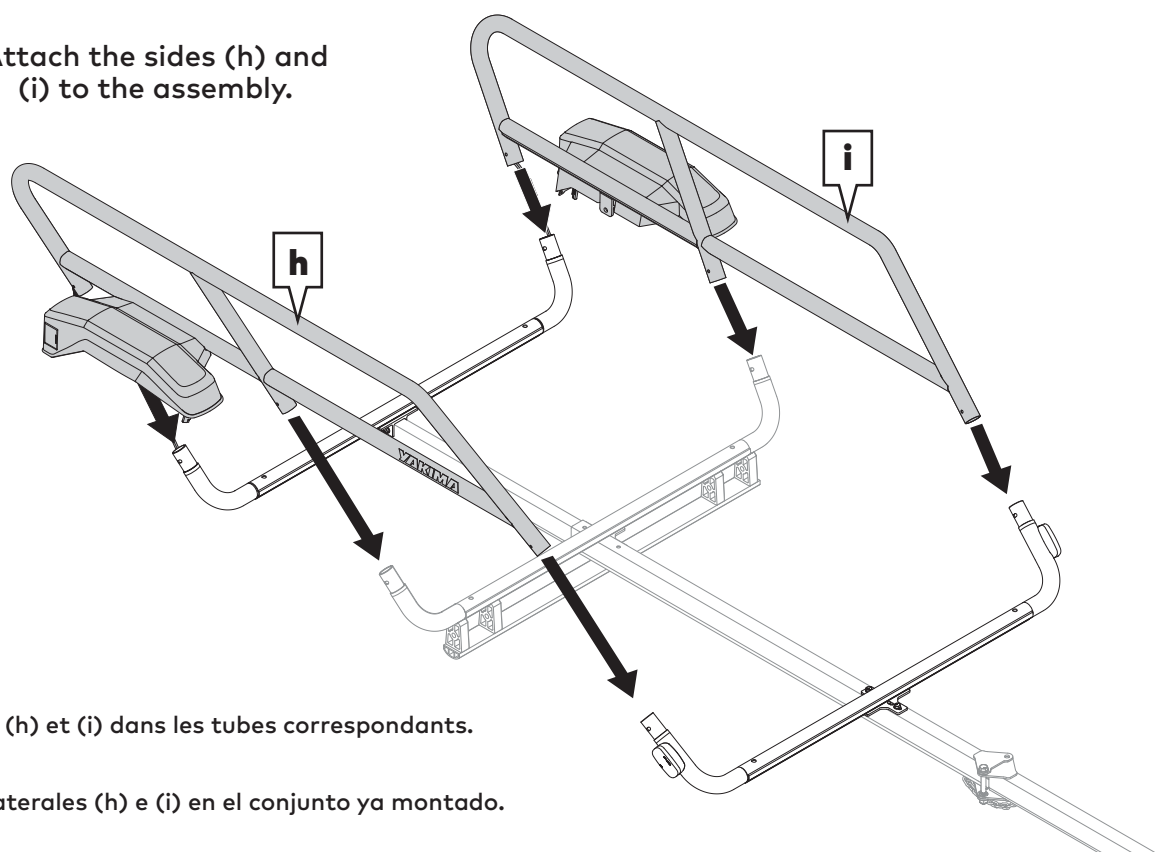


Rapprocher les pièces (h) et (i) du châssis et brancher les fils tel qu'illustré.

Acerque los laterales (h) e (i) al conjunto ya montado y conecte los cables, como se ilustra.

2X**10**

Attach the sides (h) and (i) to the assembly.



Enfiler les côtés (h) et (i) dans les tubes correspondants.

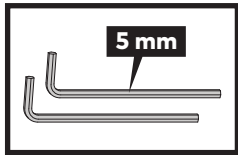
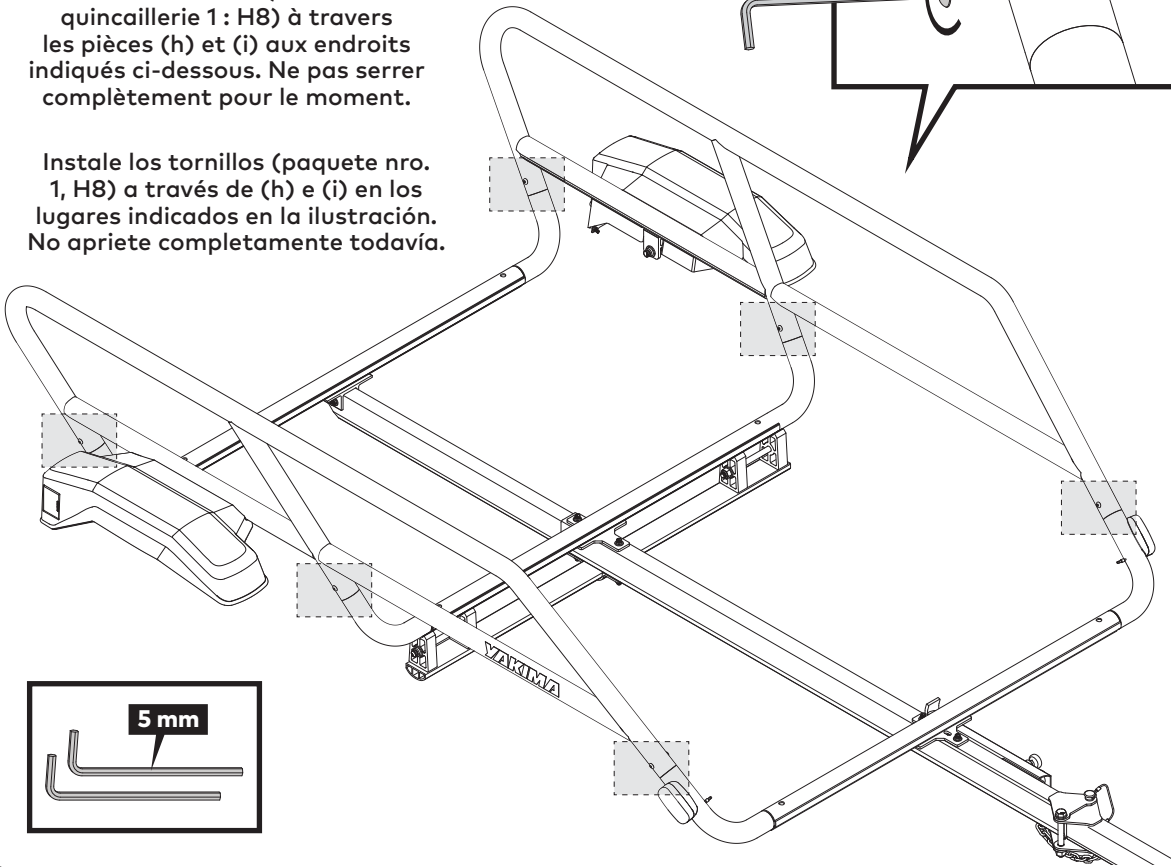
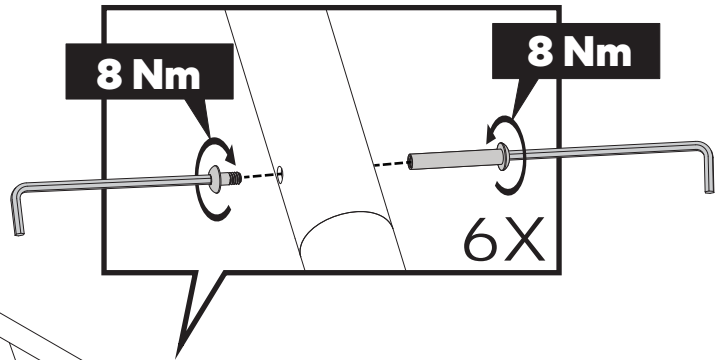
Introduzca los laterales (h) e (i) en el conjunto ya montado.

11

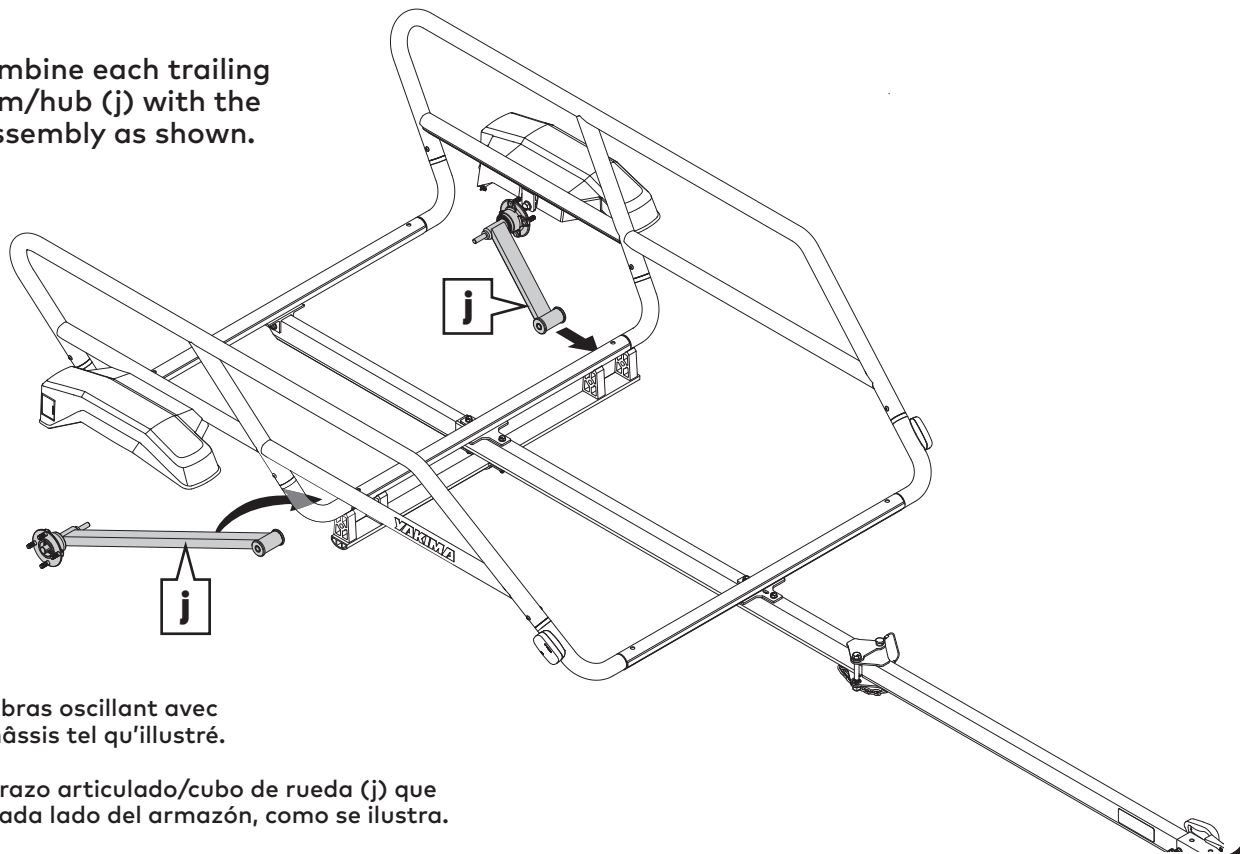
Install the bolts (Hardware Pack 1, H8) through (h) and (i) where indicated below. Do not fully tighten yet.

Poser les boulons (trousse de quincaillerie 1 : H8) à travers les pièces (h) et (i) aux endroits indiqués ci-dessous. Ne pas serrer complètement pour le moment.

Instale los tornillos (paquete no. 1, H8) a través de (h) e (i) en los lugares indicados en la ilustración. No apriete completamente todavía.

**12**

Combine each trailing arm/hub (j) with the assembly as shown.

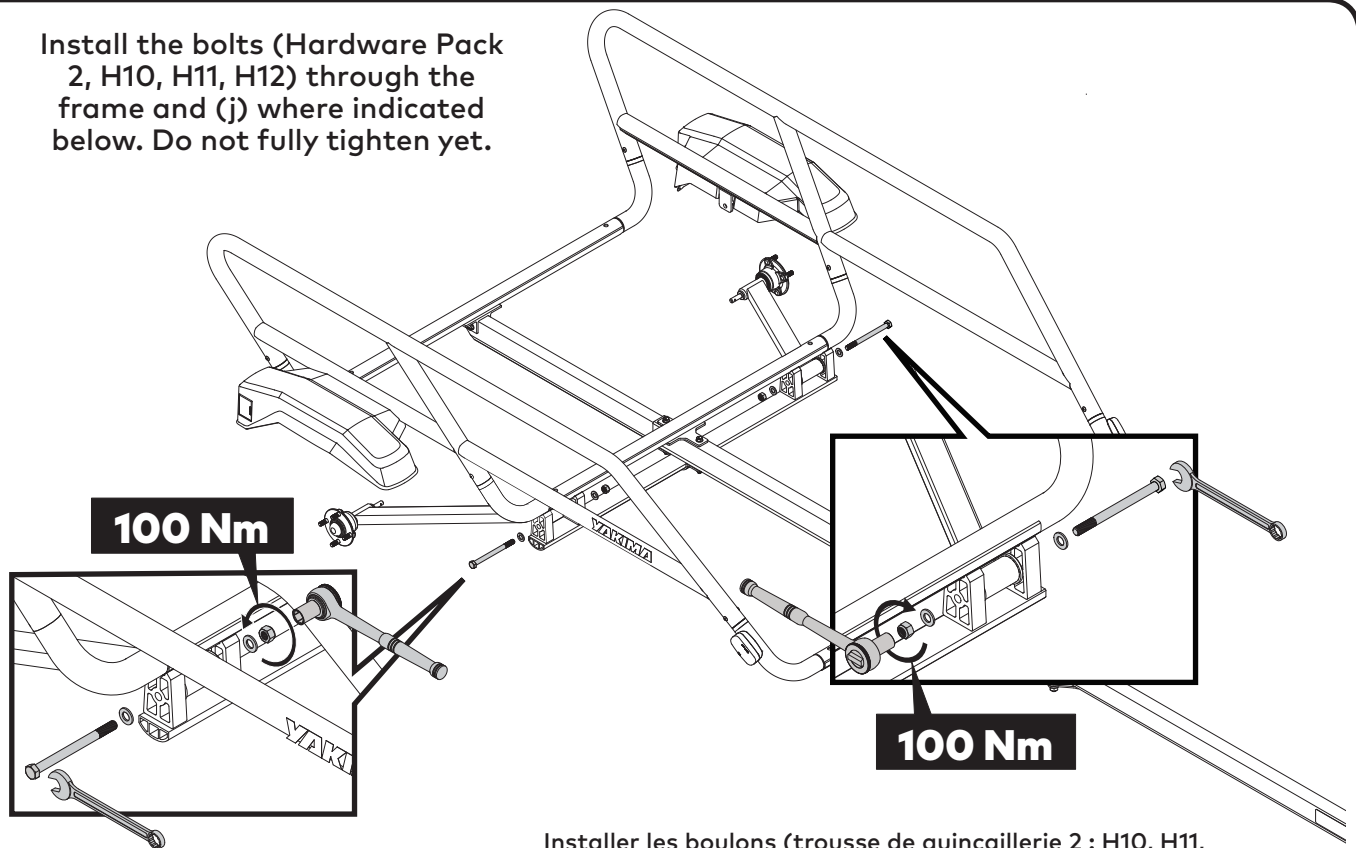


Réunir chaque bras oscillant avec moyeu (j) au châssis tel qu'illustré.

Introduzca el brazo articulado/cubo de rueda (j) que corresponde a cada lado del armazón, como se ilustra.

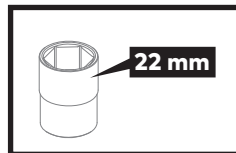
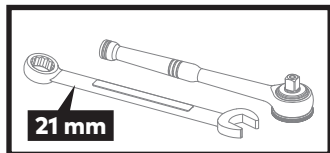
13

Install the bolts (Hardware Pack 2, H10, H11, H12) through the frame and (j) where indicated below. Do not fully tighten yet.

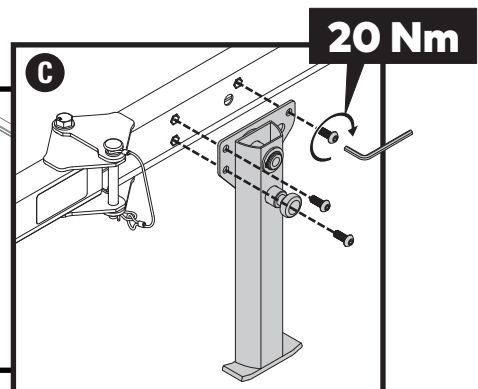
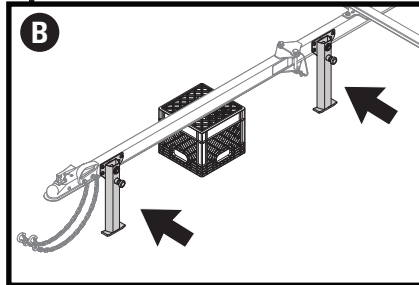
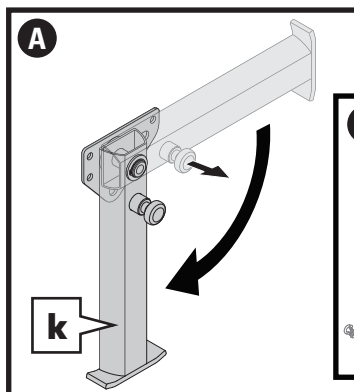


Installer les boulons (trousse de quincaillerie 2 : H10, H11, H12) à travers le châssis et la pièce (j) tel qu'indiqué ci-dessous. Ne pas serrer complètement pour le moment.

Instale los tornillos (paquete nro. 2, H10, H11, H12) en el armazón y brazos articulados (j) en los lugares indicados en la ilustración. No apriete completamente todavía.

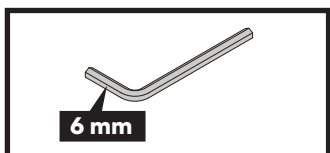
**2X****14**

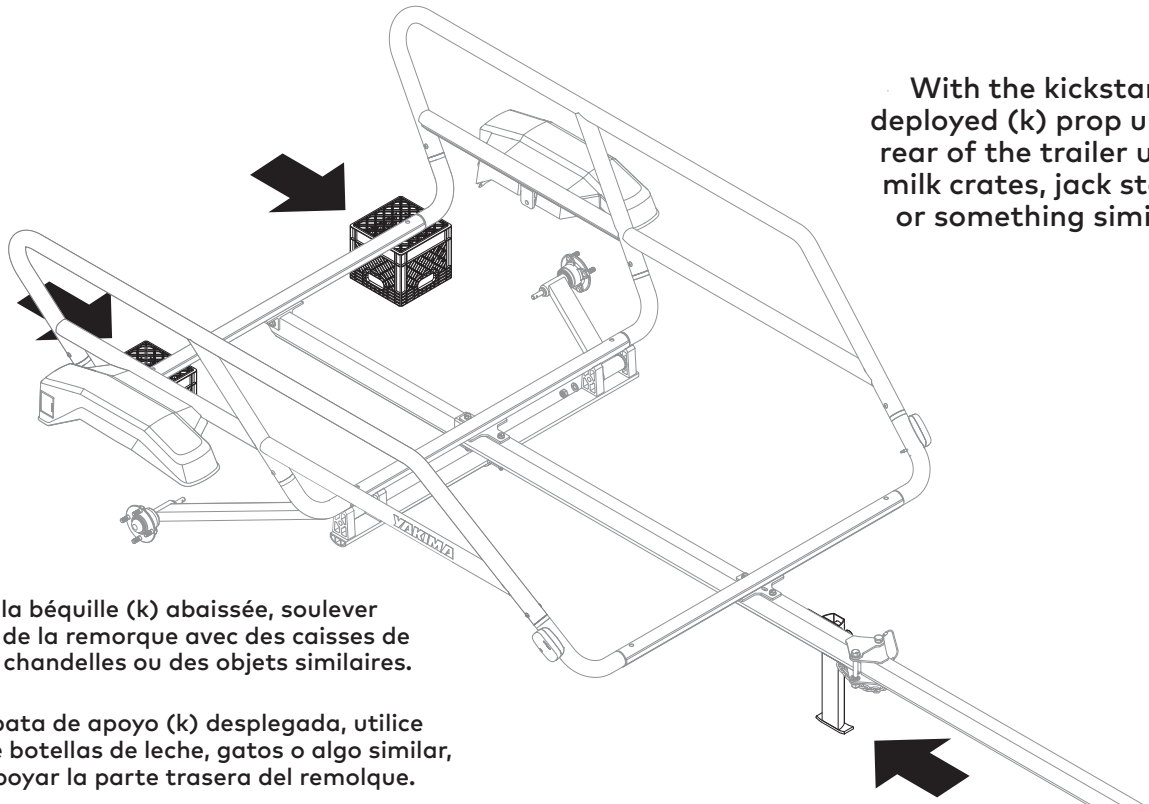
- Before installing the kickstand (k) pull the knob and fold it down.
- Choose which location you want to install the kickstand at.
- Prop up the rear of the coupler using milk crates, jack stand, or something similar, and align the holes then install the screws (Hardware Pack 2, H13). Fully tighten to 20 Nm.



- Avant de poser la béquille (k), tirer sur le bouton et la déplier.
- Choisir à quel endroit on veut installer la béquille.
- Soutenir le timon avec une caisse de lait, une chandelle ou un objet similaire et aligner les trous. Poser les vis (trousse de quincaillerie 2 : H13). Serrer complètement à 20 Nm.

- Antes de instalar la pata de apoyo (k), tire de la perilla y pliegue dicha pata hacia abajo.
- Elija en qué lugar desea instalar la pata de apoyo.
- Utilice un cajón de botellas de leche, un gato o algo similar, para apoyar la lanza del remolque. Alinee los agujeros e instale los tornillos (paquete nro. 2, H13). Apriete completamente con una fuerza de 20 Nm.



15

With the kickstand deployed (k) prop up the rear of the trailer using milk crates, jack stand, or something similar.

Avec la béquille (k) abaissée, soulever l'arrière de la remorque avec des caisses de lait, des chandelles ou des objets similaires.

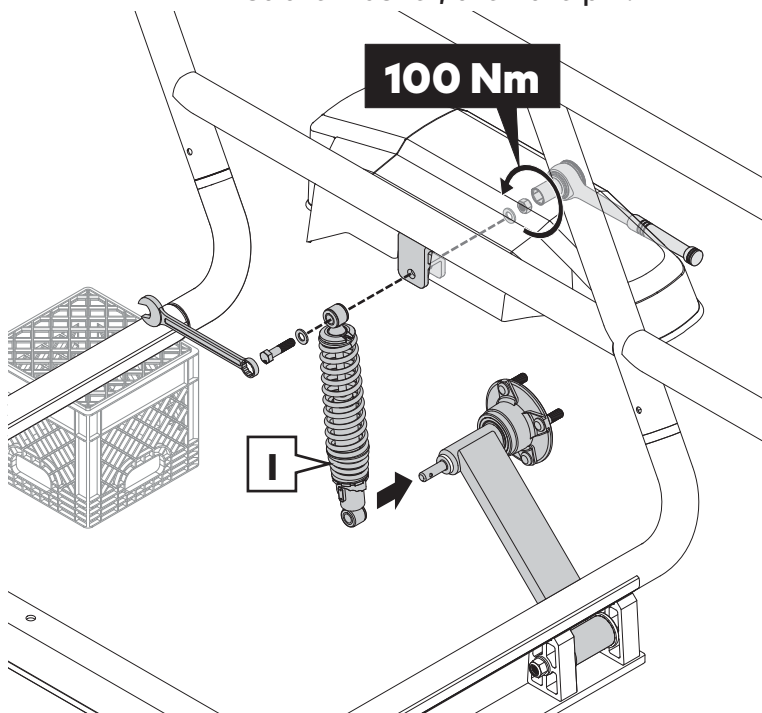
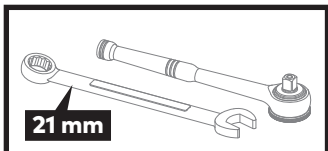
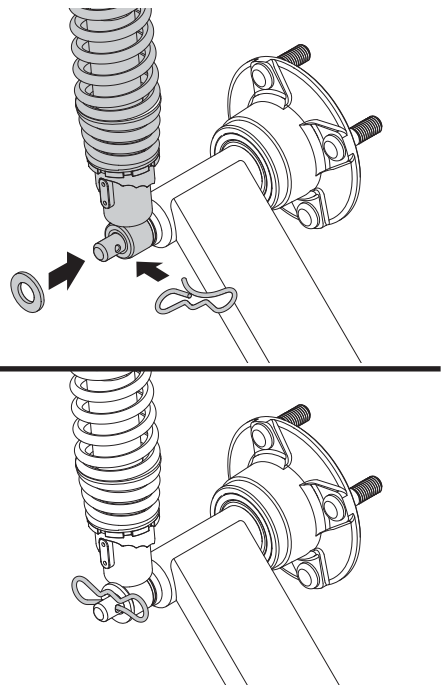
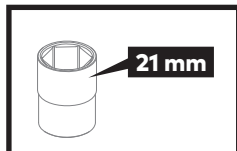
Con la pata de apoyo (k) desplegada, utilice cajones de botellas de leche, gatos o algo similar, para apoyar la parte trasera del remorque.

16

Being sure to orient (l) as shown install and attach the upper hardware (Hardware Pack 2, H14, H11, H12). Do not fully tighten. Then install the lower hardware (Hardware Pack 2, H11, H15), first the washer, then the pin.

En veillant à orienter la pièce (l) tel qu'illustré, poser la quincaillerie supérieure (trousse de quincaillerie 2 : H14, H11, H12). Ne pas serrer complètement. Puis poser la quincaillerie inférieure (trousse de quincaillerie 2 : H11, H15), la rondelle d'abord et la clavette ensuite.

Oriente la pieza (l) como se ilustra e instale las piezas de fijación superiores (paquete de piezas 2, H14, H11, H12). No apriete completamente. Luego instale las fijaciones inferiores (paquete de piezas 2, H11, H15), empezando por la arandela y siguiendo por el pasador.

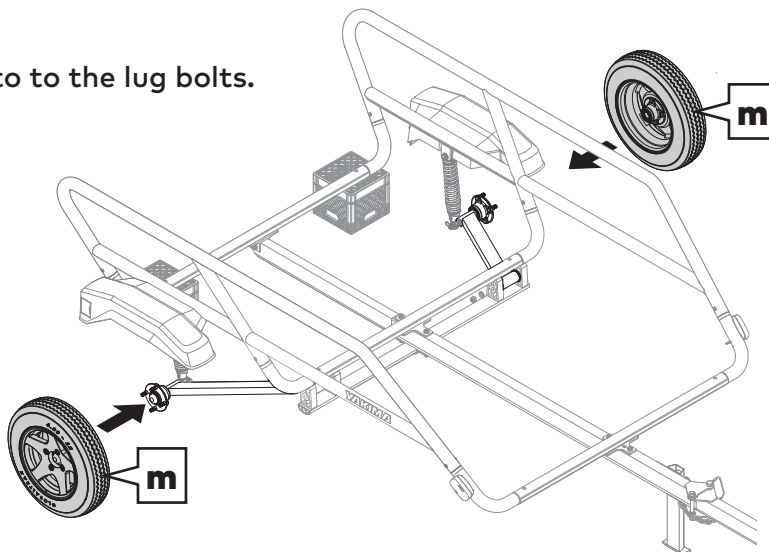
**100 Nm****l****21 mm****21 mm****2X**

17

Mount the wheels (m) onto to the lug bolts.

Monter les roues (m)
sur les goujons.

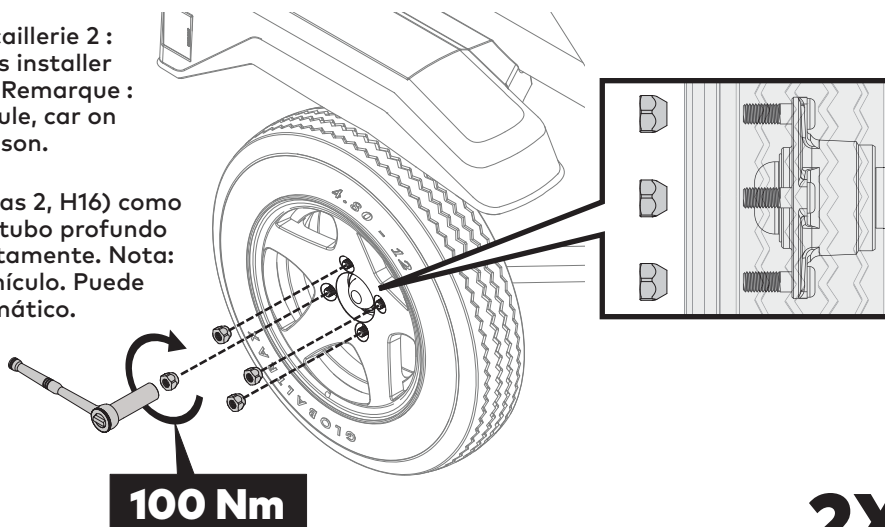
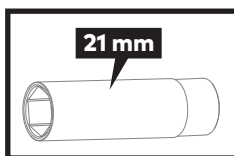
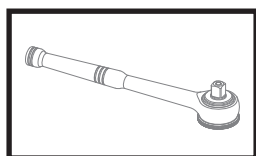
Coloque las ruedas (m) en
los tornillos de los cubos.

**2X****18**

Orient the lug nuts (Hardware Pack 2, H16) as show in the detail view, and attach the lug nuts using a deep socket. Fully tighten the lug nuts. Note: Keep this socket and wrench in your vehicle. You will need it to change a flat tire.

Orienter les écrous de roue (trousse de quincaillerie 2 : H16) dans le sens illustré dans l'encadré et les installer avec une douille longue. Bien les serrer à fond. Remarque : conserver cette douille et sa clé dans le véhicule, car on en aura besoin pour changer une crevaison.

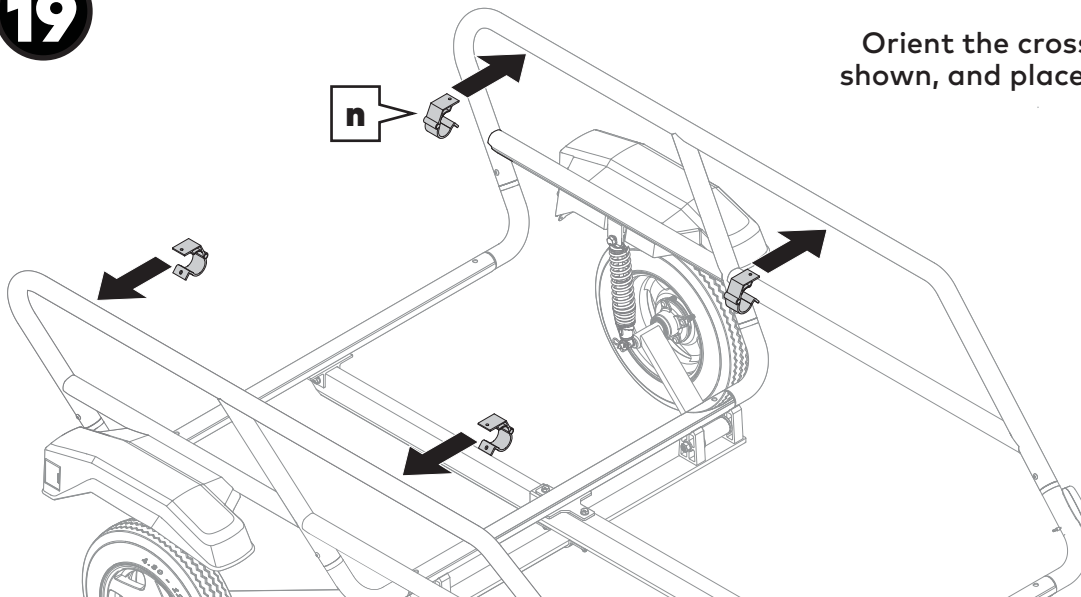
Oriente las tuercas de rueda (paquete de piezas 2, H16) como se ilustra en la imagen detallada y utilice un tubo profundo para enroscarlas. Apriete las tuercas completamente. Nota: Conserve este tubo y el trinquete en su vehículo. Puede necesitarlos si debe cambiar un neumático.

**100 Nm****2X****19**

Orient the crossbar brackets (n) as shown, and place them onto the sides.

Orienter les supports de
barres transversales (n) tel
qu'illustré et les enfiler sur
les barres latérales.

Oriente los soportes para
barras transversales
(n) como se ilustra y
colóquelos en cada lateral.

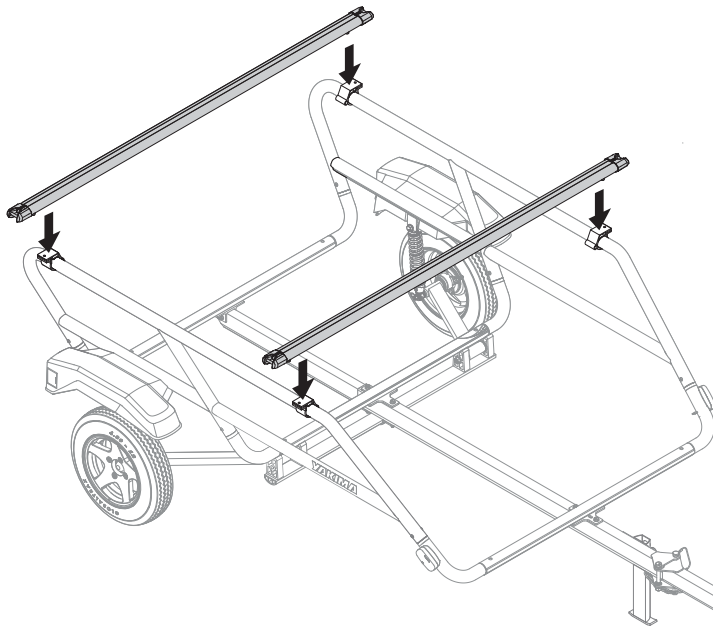
**4X**

20

Place the crossbars onto the brackets, and align the holes. The maximum crossbar spread is 60" (152.4 cm).

Déposer les barres transversales sur leurs supports, en alignant les trous. La distance maximale entre les barres transversales est de 152,4 cm (60 po).

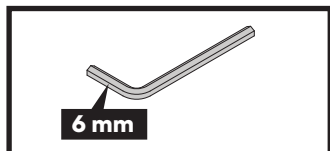
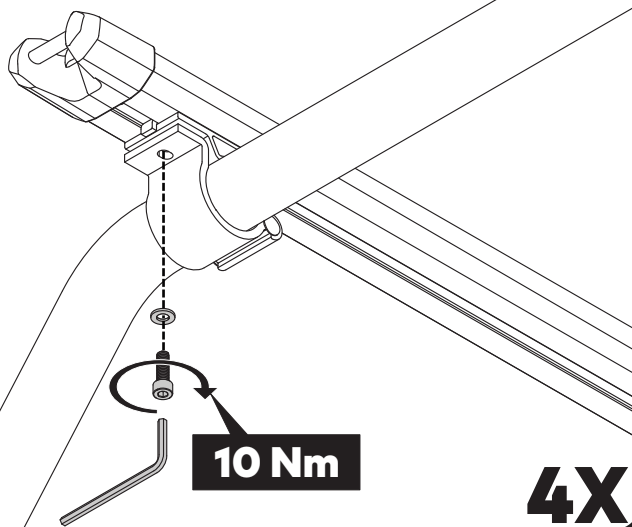
Coloque las barras transversales sobre los soportes y alinee los agujeros. La extensión máxima de las barras transversales es 60" (152.4 cm).

**2X****21**

Install the hardware (Hardware Pack 2, H17, H18) with the 6 mm wrench.

Poser la quincaillerie (trousse de quincaillerie 2 : H17, H18) à l'aide de la clé de 6 mm.

Instale las piezas de fijación (paquete nro. 2, H17, H18) con la llave de 6 mm.

**6 mm****10 Nm****4X**

You may install a license plate at the rear of the left fender. Consult your local regulations to verify if this is a requirement (Hardware Pack 2, H19, H20, H21).

On peut installer une plaque d'immatriculation à l'arrière de l'aile gauche. Se renseigner pour savoir si, selon la réglementation locale, elle est nécessaire (trousse de quincaillerie 2 : H19, H20, H21).

Usted puede instalar una matrícula en la parte posterior del guardabarros izquierdo. Consulte las reglamentaciones locales para verificar si esto es un requisito (paquete nro. 2, H19, H20, H21).



IMPORTANT! • IMPORTANT! • ¡IMPORTANTE!

YOU MUST FULLY TIGHTEN ALL HARDWARE NOW.

Go back to each step and tighten the hardware fully to the specified torque value.

IL FAUT MAINTENANT SERRER TOUTE LA QUINCAILLERIE À FOND. Revenir sur chacune des opérations et serrer tous les boulons complètement au couple spécifié.

AHORA DEBE APRETAR COMPLETAMENTE TODAS LAS PIEZAS DE FIJACIÓN. Repase cada etapa de la instalación y apriete completamente todas las piezas de fijación con la fuerza de torsión especificada.

Please read warnings in this instruction manual and the EasyRider Trailer User's Manual

Prière de lire les avertissements figurant dans le présent manuel d'instruction et le manuel de l'utilisateur de la remorque EasyRider.

Por favor, lea las advertencias de este manual de instrucciones y de la guía del usuario del remolque EasyRider.

WARNINGS • AVERTISSEMENTS • ADVERTENCIA

- Gear loaded with a high center of gravity increases the possibility of a trailer roll-over in certain situations.
 - Observe all warning stickers on the trailer.
 - Make sure your ball mount and 2" ball are secured to the tow vehicle properly. Ball height of 16" is recommended.
 - Verify that tongue weight is 10-15% of total load and adjust if necessary.
 - In general 60% of the load should be forward of the wheels .
 - Load should be balanced left-to-right.
 - Make sure the coupler is attached to the ball and shut tightly.
 - Attach safety chains crisscrossed to support the trailer tongue if it becomes disconnected from the vehicle.
 - Connect lights and verify correct functionality – do not operate without working lights.
 - Be sure your load is secure – all mounts and straps should be tight
 - Be familiar with your vehicle's towing capacity and never exceed it.
 - Check Tire pressure (see sidewall of tire) .
 - Never step on unhitched trailer.
 - Never step or sit on trailer fenders.
 - Obey all speed limits and roadway warning signs.
 - Re-tighten all hardware after the first 20 miles!
- Si le centre de gravité de la charge est haut, les risques de chavirement de la remorque augmentent dans certaines situations.
 - Respecter tous les avertissements figurant sur les autocollants apposés sur la remorque.
 - Vérifier que l'attelage et la boule de 50 mm (2 po) du véhicule de remorquage sont solidement fixés. La boule devrait être à 40 cm (16 po) du sol.
 - Vérifier que le poids reposant sur le timon correspond à 10 à 15 % de la charge totale et corriger au besoin.
 - En général, 60 % de la charge devrait se trouver devant les roues.
 - Équilibrer la charge entre les côtés gauche et droit.
 - Vérifier que la tête d'attelage de la remorque est bien engagée sur la boule et verrouillée.
 - Accrocher les chaînes de sécurité en les croisant pour qu'elles soutiennent le timon s'il se décrochait du véhicule.
 - Brancher les feux et vérifier qu'ils s'allument correctement. Ne pas circuler si les feux ne fonctionnent pas.
 - Vérifier que la charge est bien arrimée : toutes les pinces et les sangles devraient être serrées.
 - Connaître la capacité de remorquage du véhicule et s'assurer de ne pas la dépasser.
 - Vérifier la pression des pneus (voir le flanc des pneus).
 - Ne jamais monter sur la remorque si elle n'est pas attelée.
 - Ne jamais s'asseoir ou monter sur les ailes de la remorque.
 - Respecter les limitations de vitesse et les panneaux routiers.
 - Resserrer toute la quincaillerie après les premiers 30 km (20 mi).
-
- Una carga cuyo centro de gravedad está muy alto aumenta la posibilidad de vuelco del remolque en ciertas circunstancias.
 - Observe todas las etiquetas con advertencias pegadas en el remolque.
 - Asegúrese de que el enganche y la bola de 2" del mismo estén sólidamente fijados al vehículo de remolque. La altura recomendada para la bola es 16".
 - Verifique que el peso en el tiro del remolque sea 10-15% de la carga total y distribuya la carga en caso de necesidad.
 - En general, el 60% de la carga debe estar ubicada delante de las ruedas.
 - La carga debe estar igualmente repartida de izquierda a derecha.
 - Asegúrese de que el tiro del remolque esté correctamente fijado a la bola y que la palanca esté firmemente trabada.
 - Entrecruce las cadenas de seguridad y engánchelas por si el remolque se desengancha del vehículo.
 - Conecte las luces y verifique si funcionan correctamente - no circule si las luces no se encienden.
 - Cerciórese de que su carga esté segura - todos los montajes y correas deben estar apretados.
 - Respete la capacidad de remolque de su vehículo y nunca la exceda.
 - Verifique la presión de los neumáticos (consulte el flanco del neumático).
 - Nunca se pare sobre el remolque si éste no está enganchado.
 - Nunca camine ni se siente sobre los guardabarras del remolque.
 - Respete todos los límites de velocidad y señales de peligro de la carretera.
 - ¡Vuelva a apretar todas las piezas de fijación después de recorrer las primeras 20 millas!

WEIGHT LIMITS • LIMITES DE CHARGEMENT • LÍMITES DE PESO

Warning: The maximum cargo load for this trailer is 500 pounds (226 kg). The upper crossbars of the trailer are limited to 350 pounds. Any weight above this must be stored on the lower bars. Never exceed 500 pounds total load. If carrying bikes or using "J-Cradles" for kayaks, the maximum load on the upper bars of the trailer is 300 lbs (136 kg)

Avertissement : la charge maximale admissible sur cette remorque est de 226 kg (500 lb). La limite pour les barres transversales supérieures de la remorque est de 158 kg (350 lb). Toute charge supplémentaire doit porter sur les barres inférieures. Ne jamais dépasser 226 kg (500 lb) au total. Si l'on transporte des vélos ou si l'on emploie des berceaux en J pour des kayaks, la charge maximale sur les barres supérieures est de 136 kg (300 lb).

Advertencia: La carga máxima soportada por este remolque es 500 libras (226 kg). Las barras transversales superiores del remolque se limitan a 350 libras. Toda carga que exceda este peso se debe cargar en las barras inferiores. Nunca exceda las 500 libras de carga total. Si transporta bicicletas o utiliza los soportes "J-Cradles" para kayaks, la carga máxima en las barras superiores del remolque es 300 libras (136 kg).



www.yakima.com

YAKIMA PRODUCTS, INC.

4101 Kruse Way
Lake Oswego, OR
97035-2541 USA

YAKIMA EUROPE

Archimedesbaan 25
3439 ME Nieuwegein
The Netherlands

YAKIMA AUSTRALIA PTY. LTD

17 Hinkler Court
Brendale, QLD 4500
Tel: 1800 143 548